



EUROPEISKA CENTRALBANKEN

9 januari 2001

PRESSMEDDELANDE

EUROSYSTEMETS FÖRSTA KONSOLIDERADE VECKOBALANSRÄKNING per den 1 januari 2001 och EUROSYSTEMETS KONSOLIDERADE VECKOBALANSRÄKNING per den 5 januari 2001¹

Eurosystemets första konsoliderade balansräkning per den 1 januari 2001

Med anledning av att Bank of Greece anslöt sig till Eurosystemet den 1 januari 2001 har ECB beslutat att offentliggöra en första konsoliderad veckobalansräkning för Eurosystemet per den 1 januari 2001. Denna inkluderar uppgifter från veckobalansräkningen för Bank of Greece. Denna första konsoliderade veckobalansräkning offentliggörs tillsammans med den konsoliderade veckobalansräkningen per den 5 januari 2001. Från och med denna första balansräkning har de poster som angetts i grekiska drakmer flyttats från poster ”i utländsk valuta” till poster ”i euro”. Dessutom har transaktioner med och innehav avseende hemmahörande i Grekland flyttats från poster ”hemmahörande utanför euroområdet” till ”hemmahörande i euroområdet”. Dessutom har post 12 på skuldsidan med titeln ”Kapital och reserver” minskat något jämfört med den konsoliderade veckobalansräkningen per den 29 december 2000. Denna ändring har gjorts av tekniska skäl som ett resultat av att en enskild nationell centralbanks status ändrades den 1 januari 2001.

¹ Den första konsoliderade veckobalansräkningen och den konsoliderade veckobalansräkningen innehåller ännu inte de slutliga uppgifterna för balansräkningen på grund av pågående årsskiftesrutiner.

Eurosystemets konsoliderade veckobalansräkning per den 5 januari 2001

I denna veckas konsoliderade balansräkning har de belopp som anges i kolumnen **”Förändringar jämfört med föregående vecka avseende transaktioner”** beräknats genom att jämföra denna veckas balansräkning med balansräkningar i den ovannämnda första balansräkningen per den 1 januari 2001.

I. Poster som inte har samband med penningpolitiska operationer

Under den vecka som slutade den 5 januari 2001 minskade Eurosystemets nettoställning i utländsk valuta (posterna 2 och 3 på tillgångssidan minus posterna 7, 8 och 9 på skuldsidan) med 1,5 miljarder EUR till 261,4 miljarder EUR, huvudsakligen på grund av de nationella centralbankernas rutinmässiga kund- och portföljtransaktioner och Bank of Greeces avveckling av transaktioner för tiden före medlemskapet i Eurosystemet.

Eurosystemets innehav av omsättbara **värdepapper i euro utgivna av hemmahörande i euroområdet** (post 7 på tillgångssidan) var nästan oförändrat på 28,9 miljarder EUR. **Utelöpande sedlar** (post 1 på skuldsidan) minskade med 7,4 miljarder EUR till 372,8 miljarder EUR. **Skulder till den offentliga sektorn** (post 5,1 på skuldsidan) minskade med 2,3 miljarder EUR till 51,2 miljarder EUR.

II. Poster relaterade till penningpolitiska operationer

Eurosystemets nettoutlåning till kreditinstitut (post 5 på tillgångssidan minus posterna 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 och 4 på skuldsidan) minskade med 20,7 miljarder EUR till 244,2 miljarder EUR. Onsdagen den 3 januari 2001 förföll en **huvudsaklig refinansieringstransaktion** på 121 miljarder EUR och ersattes av en ny på 101 miljarder EUR.

Utnyttjandet av **utlåningsfaciliteten** (post 5.5 på tillgångssidan) var 0,1 miljarder EUR, jämfört med 0,6 miljarder EUR föregående vecka, medan utnyttjandet av **inlåningsfaciliteten** (post 2.2 på skuldsidan) var 0,1 miljarder EUR, jämfört med 0,2 miljarder EUR föregående vecka.

III. Löpande räkningar för kreditinstitut i euroområdet

Som ett resultat av alla transaktioner minskade den aktuella ställningen för kreditinstituts **löpande räkningar** hos Eurosystemet (punkt 2.1 på skuldsidan) med 9,4 miljarder EUR till 117,2 miljarder EUR.

Europeiska centralbanken

Pressavdelningen

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tfn: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Texten får återges om källan anges.



EUROPEISKA CENTRALBANKEN

Eurosystemets första konsoliderade veckobalansräkning per den 1 januari 2000

(Miljoner EUR)

Tillgångar	Ställning per den 1 januari 2001	Skulder	Ställning per den 1 januari 2001
1 Guld och guldfordringar	118.615	1 Utelöpande sedlar	380.276
2 Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande utanför euroområdet		2 Skulder i euro till kreditinstitut i euroområdet relaterade till penningpolitiska transaktioner	
2.1 Fordringar på IMF	27.095	2.1 Löpande räkningar (inklusive kassakrav)	126.599
2.2 Banktillgodoavanden och värdepapper, lån och andra tillgångar	243.446	2.2 Inlåningsfacilitet	240
	270.541	2.3 Inlåning med fast löptid	0
3 Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande i euroområdet	18.253	2.4 Finjusterande repotransaktioner	0
4 Fordringar i euro på hemmahörande utanför euroområdet		2.5 Skulder avseende tilläggssäkerheter	0
4.1 Banktillgodoavanden, värdepapper och lån	4.406		126.839
4.2 Fordringar som uppstått inom ramen för kreditfaciliteten inom ERM2	0	3 Övriga skulder i euro till kreditinstitut i euroområdet	10.623
	4.406	4 Emitterade skuldcertifikat	3.784
5 Utlåning i euro till kreditinstitut i euroområdet relaterad till penningpolitiska transaktioner		5 Skulder i euro till övriga hemmahörande i euroområdet	
5.1 Huvudsakliga refinansieringstransaktioner	222.988	5.1 Offentliga sektorn	53.546
5.2 Långfristiga refinansieringstransaktioner	45.000	5.2 Övriga skulder	6.439
5.3 Finjusterande repotransaktioner	0		59.985
5.4 Strukturella repotransaktioner	0	6 Skulder i euro till hemmahörande utanför euroområdet	11.669
5.5 Utlåningsfacilitet	607	7 Skulder i utländsk valuta till hemmahörande i euroområdet	6.260
5.6 Fordringar avseende tilläggssäkerheter	53	8 Skulder i utländsk valuta till hemmahörande utanför euroområdet	
	268.648	8.1 Inlåning och övriga skulder	12.414
6 Övriga fordringar i euro på kreditinstitut i euroområdet	2.028	8.2 Skulder som uppstått inom ramen för kreditfaciliteten inom ERM2	0
7 Värdepapper i euro utgivna av hemmahörande i euroområdet	28.817		12.414
8 Fordringar i euro på den offentliga sektorn	69.375	9 Motpost till särskilda dragningsrätter som tilldelats av IMF	7.168
9 Övriga tillgångar	90.278	10 Övriga skulder	78.825
		11 Värde regleringskonton	118.752
		12 Eget kapital	54.366
Summa tillgångar	870.961	Summa skulder	870.961

Totalsummorna kan avvika från delsummorna p.g.a. avrundning.



EUROPEISKA CENTRALBANKEN

Eurosystemets konsoliderade veckobalansräkning per den 5 januari 2001

(Miljoner EUR)

Tillgångar	Ställning per den 5 januari 2001	Förändringar jämfört med föregående vecka avseende transaktioner	Skulder	Ställning per den 5 januari 2001	Förändringar jämfört med föregående vecka avseende transaktioner
1 Guld och guldfordringar	118.615	0	1 Utelöpande sedlar	372.834	-7.442
2 Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande utanför euroområdet			2 Skulder i euro till kreditinstitut i euroområdet relaterade till penningpolitiska transaktioner		
2.1 Fordringar på IMF	27.002	-93	2.1 Löpande räkningar (inklusive kassakrav)	117.241	-9.358
2.2 Banktillgodohavanden och värdepapper, lån och andra tillgångar	240.564	-2.882	2.2 Inlåningsfacilitet	74	-166
	267.566	-2.975	2.3 Inlåning med fast löptid	0	0
3 Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande i euroområdet	17.616	-637	2.4 Finjusterande repotransaktioner	0	0
4 Fordringar i euro på hemmahörande utanför euroområdet			2.5 Skulder avseende tilläggssäkerheter	12	12
4.1 Banktillgodohavanden, värdepapper och lån	5.209	803		117.327	-9.512
4.2 Fordringar som uppstått inom ramen för kreditfaciliteten inom ERM2	0	0	3 Övriga skulder i euro till kreditinstitut i euroområdet	7.679	-2.944
	5.209	803	4 Emitterade skuldcertifikat	3.784	0
5 Utlåning i euro till kreditinstitut i euroområdet relaterad till penningpolitiska transaktioner			5 Skulder i euro till övriga hemmahörande i euroområdet		
5.1 Huvudsakliga refinansieringstransaktioner	202.986	-20.002	5.1 Offentliga sektorn	51.201	-2.345
5.2 Långfristiga refinansieringstransaktioner	45.000	0	5.2 Övriga skulder	6.132	-307
5.3 Finjusterande repotransaktioner	0	0		57.333	-2.652
5.4 Strukturella repotransaktioner	0	0	6 Skulder i euro till hemmahörande utanför euroområdet	11.715	46
5.5 Utlåningsfacilitet	59	-548	7 Skulder i utländsk valuta till hemmahörande i euroområdet	5.833	-427
5.6 Fordringar avseende tilläggssäkerheter	61	8	8 Skulder i utländsk valuta till hemmahörande utanför euroområdet		
	248.106	-20.542	8.1 Inlåning och övriga skulder	10.778	-1.636
6 Övriga fordringar i euro på kreditinstitut i euroområdet	805	-1.223	8.2 Skulder som uppstått inom ramen för kreditfaciliteten inom ERM2	0	0
7 Värdepapper i euro utgivna av hemmahörande i euroområdet	28.859	42		10.778	-1.636
8 Fordringar i euro på den offentliga sektorn	69.375	0	9 Motpost till särskilda dragningsrätter som tilldelats av IMF	7.168	0
9 Övriga tillgångar	87.600	-2.678	10 Övriga skulder	76.187	-2.638
			11 Värderegleringskonton	118.752	0
			12 Eget kapital	54.361	-5
Summa tillgångar	843.751	-27.210	Summa skulder	843.751	-27.210

Totalsummorna kan avvika från delsummorna p.g.a. avrundning.